



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

59. årgang

19. december 2016

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Den Europæiske Unions Domstol

2016/C 475/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

##### Domstolen

2016/C 475/02	Sag C-501/14: Domstolens dom (Femte Afdeling) af 19. oktober 2016 — EL-EM-2001 Ltd mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Ungarn) (Præjudiciel forelæggelse — vejtransport — forordning (EF) nr. 561/2006 — artikel 10, stk. 3 — artikel 18 og 19 — bøde pålagt føreren — nødvendige foranstaltninger med henblik på fuldbyrdelse af sanktionen, truffet i forhold til transportvirksomheden — tilbageholdelse af køretøjet) . . . . .	2
2016/C 475/03	Sag C-582/14: Domstolens dom (Andet Afdeling) af 19. oktober 2016 — Patrick Breyer mod Bundesrepublik Deutschland (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesgerichtshof — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — behandling af personoplysninger — direktiv 95/46/EF — artikel 2, litra a) — artikel 7, litra f) — begrebet »personoplysninger« — internetprotokoladresser — opbevaring hos en udbyder af online-medietjenester — national lovgivning, der ikke tillader en hensyntagen til den legitime interesse, som den registeransvarlige forfølger) . . . . .	3

2016/C 475/04	Sag C-24/15: Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 20. oktober 2016 — Josef Plöckl mod Finanzamt Schrobenhausen (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht München — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — afgifter — merværdiafgift — sjette direktiv — artikel 28c, punkt A, litra a) og d) — overførsel af varer inden for Den Europæiske Union — ret til fritagelse — manglende overholdelse af en forpligtelse til at angive et momsregistreringsnummer tildelt af bestemmelsesmedlemsstaten — ingen konkrete holdepunkter for at antage, at der foreligger afgiftssvig — afslag på at indrømme fritagelsen — spørgsmålet, om afslaget er tilladt) . . . . .	3
2016/C 475/05	Sag C-135/15: Domstolens dom (Store Afdeling) af 18. oktober 2016 — Republik Griechenland mod Grigorios Nikiforidis (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesarbeitsgericht — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — retligt samarbejde i civile sager — lov, der skal anvendes på arbejdsaftaler — forordning (EF) nr. 593/2008 — artikel 28 — anvendelsesområde ratione temporis — artikel 9 — begrebet »overordnede præceptive bestemmelser« — anvendelse af andre medlemsstaters end domstolsstatens overordnede præceptive bestemmelser — en medlemsstats lovgivning om nedsættelse af offentligt ansattes lønninger på grund af en finanspolitisk krise — forpligtelse til loyalt samarbejde)	4
2016/C 475/06	Sag C-148/15: Domstolens dom (Første Afdeling) af 19. oktober 2016 — Deutsche Parkinson Vereinigung eV mod Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbeverbs eV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Oberlandesgericht Düsseldorf — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 34 TEUF og 36 TEUF — frie varebevægelser — national lovgivning — receptpligtige humanmedicinske lægemidler — apotekssalg — fastsættelse af ens priser — kvantitative indførselsrestriktioner — foranstaltning med tilsvarende virkning — begrundelse — beskyttelse af menneskers liv og sundhed)	5
2016/C 475/07	Sag C-169/15: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 20. oktober 2016 — Montis Design BV mod Goossens Meubelen BV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Benelux Gerechtshof — BENELUX) (Præjudiciel forelæggelse — industriel og kommerciel ejendomsret — ophavsret og beslægtede rettigheder — direktiv 93/98/EØF — artikel 10, stk. 2 — beskyttelsestiden — ingen genoprettelse af beskyttelsen i henhold til Bernerkonventionen) . . . . .	6
2016/C 475/08	Sag C-424/15: Domstolens dom (Anden Afdeling) af 19. oktober 2016 — Xabier Ormaetxea Garai og Bernardo Lorenzo Almendros mod Administración del Estado (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal Supremo — Spanien) (Præjudiciel forelæggelse — elektroniske kommunikationsnet og -tjenester — direktiv 2002/21/EF — artikel 3 — nationale tilsynsmyndigheders upartiskhed og uafhængighed — institutionel reform — national tilsynsmyndigheds fusion med andre tilsynsmyndigheder — afskedigelse af formanden for og et bestyrelsesmedlem i den fusionerede nationale tilsynsmyndighed inden udløbet af deres mandater — afskedigelsesgrund ikke fastlagt i den nationale lovgivning) . . . . .	6
2016/C 475/09	Sag C-429/15: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 20. oktober 2016 — Evelyn Danqua mod Minister for Justice and Equality, Ireland og Attorney General (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Court of Appeal — Irland) (Præjudiciel forelæggelse — direktiv 2004/83/EF — minimumsstandarder for anerkendelse af flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus — national procedureregulering, der fastsætter fristen for at indgive en ansøgning om subsidiær beskyttelsesstatus til 15 arbejdsdage efter modtagelsen af afslaget på asylansøgningen — medlemsstaternes procesautonomi — ækvivalensprincippet — effektivitetsprincippet — hensigtsmæssig gennemførelse af proceduren for behandling af ansøgningen om subsidiær beskyttelse — hensigtsmæssig gennemførelse af tilbagesendelsesproceduren — uforenelighed) . . . . .	7
2016/C 475/10	Sag C-426/15 P: Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 5. oktober 2016 — Diputación Foral de Bizkaia mod Europa-Kommissionen (Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — statsstøtte — artikel 108, stk. 3, TEUF — støtte som Kommissionen ved en afgørelse har erklæret ulovlig — manglende forudgående anmeldelse — fastsættelse af datoen for ydelsen af støtten — kontrakter, der indfører støtte — påtagelse af en betingelsesløs forpligtelse til at tildele støtte — hensyntagen til nationale bestemmelser — formel undersøgelsesprocedure — princippet om god forvaltningskik — ret til forsvar) . . . . .	8

2016/C 475/11	Forenede sager C-511/15 og C-512/15: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 12. oktober 2016 — Renata Horžić (sag C-511/15) og Siniša Pušić (sag C-512/15) mod Privredna banka Zagreb d.d. og Božo Prka (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Prekršajni Sud u Bjelovaru — Kroatien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — forbrugerkreditaftaler — direktiv 2008/48/EF — kreditaftale vedrørende fast ejendom — variabel rentesats — forpligtelser, der påhviler långiveren — national lovgivning, der finder anvendelse på aftaler, der er indgået på datoen for dens ikrafttræden — direktiv 2008/48's manglende anvendelse) . . . . .	8
2016/C 475/12	Sag C-32/16: Domstolens kendelse (Ottende Afdeling) af 5. oktober 2016 — Ute Wunderlich mod Bulgarian Air Charter Limited (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht Dresden — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — Artikel 99 i Domstolens procesreglement — ingen rimelig tvivl — flytransport — forordning (EF) nr. 261/2004 — artikel 2, litra l) — begrebet »aflysning« — flyvning med en ikke-planlagt mellemlanding) . . . . .	9
2016/C 475/13	Sag C-285/16 P: Appel iværksat den 23. maj 2016 af Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 18. marts 2016 i sag T-33/15 — Grupo Bimbo mod EUIPO (Bimbo) . . . . .	10
2016/C 475/14	Sag C-313/16 P: Appel iværksat den 27. maj 2016 af Médis — Companhia portuguesa de seguros de saúde, SA til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 15. marts 2016 i sag T-774/15 — Médis mod EUIPO — Médis . . . . .	10
2016/C 475/15	Sag C-479/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 6. september 2016 — Julia Markmann m.fl. mod TUIfly GmbH . . . . .	10
2016/C 475/16	Sag C-496/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Tyskland) den 16. september 2016 — straffesag mod Pál Aranyosi . . . . .	11
2016/C 475/17	Sag C-504/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Köln (Tyskland) den 23. september 2016 — Deister Holding AG som retsefterfølger efter selskabet Traxx Investments N.V. mod Bundeszentralamt für Steuern . . . . .	11
2016/C 475/18	Sag C-514/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação de Guimarães (Portugal) den 3. oktober 2016 — Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues mod José Manuel Proença Salvador m.fl. . . . .	12
2016/C 475/19	Sag C-515/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour d'appel de Versailles (Frankrig) den 3. oktober 2016 — Enedis, SA, anciennement Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF) mod Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS . . . . .	13
2016/C 475/20	Sag C-609/14: Kendelse afsagt af formanden for Domstolens Niende Afdeling den 22. september 2016 — Nicolae Ilie Nicula mod Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, tidligere Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu, procesdeltager: Cristina Lenuța Stoica (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunalul Sibiu — Rumænien) . . . . .	14
2016/C 475/21	Sag C-73/15: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — SC Vicdantrans SRL mod Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor og Administrația Fondului pentru Mediu (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Oradea — Rumænien) . . . . .	14
2016/C 475/22	Sag C-235/15: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — Maria Bosneaga mod Instituția Prefectului — județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Constanța — Rumænien) . . . . .	14

2016/C 475/23	Sag C-236/15: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — Dinu Antoci mod Instituția Prefectului — județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Constanța — Rumænien) . . . . .	15
2016/C 475/24	Sag C-449/15: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 13. oktober 2016 — Regione autonoma della Sardegna mod Comune di Portoscuso, procesdeltagere Saromar Gestioni Srl og Giulio Pistis (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Consiglio di Stato — Italien) . . . . .	15
<b>Retten</b>		
2016/C 475/25	Sag T-199/14: Rettens kendelse af 6. september 2016 — Vanbreda Risk & Benefits mod Kommissionen (Ansvar uden for kontraktforhold — offentlige tjenesteydelseskontrakter — aftale om størrelsen af erstatningsbeløbene — uforholdende at træffe afgørelse — omkostninger) . . . . .	16
2016/C 475/26	Sag T-339/14: Rettens kendelse af 15. september 2016 — Kurchenko mod Rådet (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Ukraine — indefrysning af midler — manglende repræsentation ved en advokat — sagsøger, der er ophørt med at besvare Rettens henvendelser — ikke anledning til at træffe afgørelse) . . . . .	16
2016/C 475/27	Sag T-478/16: Sag anlagt den 26. oktober 2016 — OP mod Kommissionen . . . . .	17
2016/C 475/28	Sag T-728/16: Sag anlagt den 14. oktober 2016 — Tuerck mod Kommissionen . . . . .	18
2016/C 475/29	Sag T-729/16: Sag anlagt den 17. oktober 2016 — PO m.fl. mod EU-Udenrigstjenesten . . . . .	19
2016/C 475/30	Sag T-735/16: Sag anlagt den 22. oktober 2016 — CX mod Kommissionen . . . . .	20
2016/C 475/31	Sag T-736/16: Sag anlagt den 20. oktober 2016 — Amira m.fl. mod Kommissionen og ECB . . . . .	21
2016/C 475/32	Sag T-740/16: Sag anlagt den 25. oktober 2016 — Stips mod Kommissionen . . . . .	21
2016/C 475/33	Sag T-744/16: Sag anlagt den 24. oktober 2016 — Generis — Farmacêutica mod EUIPO — Corpak MedSystems (CORGRIP) . . . . .	22
2016/C 475/34	Sag T-755/16: Sag anlagt den 31. oktober 2016 — La Rocca mod EUIPO (Take your time Pay After) . . . . .	23
2016/C 475/35	Sag T-767/16: Sag anlagt den 7. november 2016 — Nanogate mod EUIPO (metals) . . . . .	24
2016/C 475/36	Sag T-775/16: Sag anlagt den 8. november 2016 — Dochirnie pidpriumstvo »Kondyterska korporatsiia »Roshen« mod EUIPO — »Krasnyj Ocityabr« (gengivelse af en krebs) . . . . .	24
2016/C 475/37	Sag T-32/16: Rettens kendelse af 25. oktober 2016 — Den Tjekkiske Republik mod Kommissionen . . . . .	25
2016/C 475/38	Sag T-50/16: Rettens kendelse af 21. oktober 2016 — Ungarn mod Kommissionen . . . . .	25

## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende***

(2016/C 475/01)

**Seneste offentliggørelse**

EUT C 462 af 12.12.2016

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 454 af 5.12.2016

EUT C 441 af 28.11.2016

EUT C 428 af 21.11.2016

EUT C 419 af 14.11.2016

EUT C 410 af 7.11.2016

EUT C 402 af 31.10.2016

Teksterne er tilgængelige på:  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige meddelelser)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Domstolens dom (Femte Afdeling) af 19. oktober 2016 — EL-EM-2001 Ltd mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Ungarn)**

(Sag C-501/14) <sup>(1)</sup>

**(Præjudiciel forelæggelse — vejtransport — forordning (EF) nr. 561/2006 — artikel 10, stk. 3 — artikel 18 og 19 — bøde pålagt føreren — nødvendige foranstaltninger med henblik på fuldbyrdelse af sanktionen, truffet i forhold til transportvirksomheden — tilbageholdelse af køretøjet)**

(2016/C 475/02)

Processprog: ungarsk

**Den forelæggende ret**

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: EL-EM-2001 Ltd

Sagsøgt: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

**Konklusion**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 af 15. marts 2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98 samt ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 skal fortolkes således, at den er til hinder for en national lovgivning, der som retsbevarende foranstaltning giver mulighed for at tilbageholde et køretøj, der tilhører en transportvirksomhed, i en situation, hvor føreren, som er ansat af denne virksomhed, førte dette køretøj i strid med bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 af 20. december 1985 om kontrolapparatet inden for vejtransport, når den nationale myndighed endvidere ikke har pålagt denne virksomhed ansvaret, eftersom en sådan retsbevarende foranstaltning ikke opfylder kravene i henhold til proportionalitetsprincippet.

<sup>(1)</sup> EUT C 46 af 9.2.2015.

**Domstolens dom (Andet Afdeling) af 19. oktober 2016 — Patrick Breyer mod Bundesrepublik Deutschland (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesgerichtshof — Tyskland)**

(Sag C-582/14) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — behandling af personoplysninger — direktiv 95/46/EF — artikel 2, litra a) — artikel 7, litra f) — begrebet »personoplysninger« — internetprotokoladresser — opbevaring hos en udbyder af online-medietjenester — national lovgivning, der ikke tillader en hensyntagen til den legitime interesse, som den registeransvarlige forfølger)*

(2016/C 475/03)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesgerichtshof

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Patrick Breyer

Sagsøgt: Bundesrepublik Deutschland

**Konklusion**

- 1) Artikel 2, litra a), i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger skal fortolkes således, at en dynamisk internetprotokoladresse, som en udbyder af online-medietjenester registrerer i forbindelse med en søgning foretaget af en person på en internetside, som denne udbyder gør tilgængelig for offentligheden, i forhold til den nævnte udbyder udgør en personoplysning som omhandlet i denne bestemmelse, når udbyderen råder over lovlige hjælpemidler, der gør det muligt for denne at få identificeret den registrerede gennem den yderligere viden, som denne persons internetudbyder råder over.
- 2) Artikel 7, litra f), i direktiv 95/46 skal fortolkes således, at den er til hinder for en lovgivning i en medlemsstat, hvorefter en udbyder af online-medietjenester kun må indsamle og anvende personoplysninger om en bruger af disse tjenester uden samtykke fra denne, i det omfang denne indsamling og denne anvendelse er nødvendig for at give adgang til og afregne for den konkrete anvendelse af de nævnte tjenester foretaget af denne bruger, uden at formålet om at sikre de samme tjenesters generelle funktionsdygtighed kan begrunde anvendelsen af de nævnte oplysninger efter en søgning på disse tjenester.

<sup>(1)</sup> EUT C 89 af 16.3.2015.

**Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 20. oktober 2016 — Josef Plöckl mod Finanzamt Schrobenhausen (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht München — Tyskland)**

(Sag C-24/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — afgifter — merværdiafgift — sjette direktiv — artikel 28c, punkt A, litra a) og d) — overførsel af varer inden for Den Europæiske Union — ret til fritagelse — manglende overholdelse af en forpligtelse til at angive et momsregistreringsnummer tildelt af bestemmelsesmedlemsstaten — ingen konkrete holdepunkter for at antage, at der foreligger afgiftssvig — afslag på at indrømme fritagelsen — spørgsmålet, om afslaget er tilladt)*

(2016/C 475/04)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Finanzgericht München

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Josef Plöckl

Sagsøgt: Finanzamt Schrobenhausen

**Konklusion**

Artikel 22, stk. 8, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, som ændret ved Rådets direktiv 2005/92/EF af 12. december 2005, som affattet ved sjette direktivs artikel 28h, og sjette direktivs artikel 28c, punkt A, litra a), første afsnit, og litra d), skal fortolkes således, at de er til hinder for, at oprindelsesmedlemsstatens skattemyndigheder giver afslag på at indrømme en fritagelse for merværdiafgift for en overførsel inden for Fællesskabet med den begrundelse, at den afgiftspligtige person ikke har angivet et registreringsnummer for denne afgift tildelt af bestemmelsesmedlemsstaten, når der ikke foreligger konkrete holdepunkter for at antage, at der foreligger svig, genstanden er overført til en anden medlemsstat, og de øvrige betingelser for fritagelsen også er opfyldt.

(<sup>1</sup>) EUT C 138 af 27.4.2015.

---

**Domstolens dom (Store Afdeling) af 18. oktober 2016 — Republik Griechenland mod Grigorios Nikiforidis (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesarbeitsgericht — Tyskland)**

(Sag C-135/15) (<sup>1</sup>)

*(Præjudiciel forelæggelse — retligt samarbejde i civile sager — lov, der skal anvendes på arbejdsaftaler — forordning (EF) nr. 593/2008 — artikel 28 — anvendelsesområde ratione temporis — artikel 9 — begrebet »overordnede præceptive bestemmelser« — anvendelse af andre medlemsstaters end domstolsstatens overordnede præceptive bestemmelser — en medlemsstats lovgivning om nedsættelse af offentligt ansattes lønninger på grund af en finanspolitisk krise — forpligtelse til loyalt samarbejde)*

(2016/C 475/05)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesarbeitsgericht

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Republik Griechenland

Sagsøgt: Grigorios Nikiforidis

**Konklusion**

1) Artikel 28 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008 af 17. juni 2008 om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I) skal fortolkes således, at en aftale om et ansættelsesforhold, der er opstået før den 17. december 2009, kun er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, for så vidt som ansættelsesforholdet i henhold til en gensidig aftale mellem de kontraherende parter, der har manifesteret sig fra denne dato, er blevet ændret i et sådant omfang, at det må antages, at en ny aftale er blevet indgået fra den nævnte dato, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.



- 2) Artikel 9, stk. 3, i forordning nr. 593/2008 skal fortolkes således, at den udelukker, at andre overordnede præceptive bestemmelser end dem, der gælder i domstolsstaten eller i den stat, hvor de forpligtelser, der udspringer af aftalen, skal opfyldes eller er opfyldt, kan anvendes som retsregler af retten i domstolsstaten, men ikke er til hinder for, at sidstnævnte kan tage hensyn til andre overordnede præceptive bestemmelser som faktiske omstændigheder, for så vidt som den nationale lov, der skal anvendes på aftalen i henhold til denne forordnings bestemmelser, fastsætter dette. Princippet om loyalt samarbejde i artikel 4, stk. 3, TEU ændrer ikke denne fortolkning.

<sup>(1)</sup> EUT C 198 af 15.6.2015.

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 19. oktober 2016 — Deutsche Parkinson Vereinigung eV mod  
Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbeverbs eV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra  
Oberlandesgericht Düsseldorf — Tyskland)**

(Sag C-148/15) <sup>(1)</sup>

**(Præjudiciel forelæggelse — artikel 34 TEUF og 36 TEUF — frie varebevægelser — national lovgivning —  
receptpligtige humanmedicinske lægemidler — apotekssalg — fastsættelse af ens priser — kvantitative  
indførselsrestriktioner — foranstaltning med tilsvarende virkning — begrundelse — beskyttelse af  
menneskers liv og sundhed)**

(2016/C 475/06)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Deutsche Parkinson Vereinigung eV

Sagsøgt: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbeverbs eV

**Konklusion**

- 1) Artikel 34 TEUF skal fortolkes således, at en national ordning som den i hovedsagen omhandlede, hvorved der fastsættes ens priser for apotekers salg af receptpligtige humanmedicinske lægemidler, udgør en foranstaltning med tilsvarende virkning som en kvantitativ indførselsrestriktion som omhandlet i denne artikel, eftersom denne ordning rammer salget af receptpligtige lægemidler fra de apoteker, der er beliggende i andre medlemsstater, hårdere end salget af disse lægemidler fra apoteker, der er beliggende på tysk område.
- 2) Artikel 36 TEUF skal fortolkes således, at en national ordning som den i hovedsagen omhandlede, som fastsætter ens priser for apotekers salg af receptpligtige humanmedicinske lægemidler, ikke kan begrundes i hensynet til beskyttelse af menneskers liv og sundhed som omhandlet i denne artikel, i det omfang denne ordning ikke er egnet til at nå de ønskede mål.

<sup>(1)</sup> EUT C 213 af 29.6.2015.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 20. oktober 2016 — Montis Design BV mod Goossens Meubelen BV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Benelux Gerechtshof — BENELUX)**

(Sag C-169/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — industriel og kommerciel ejendomsret — ophavsret og beslægtede rettigheder — direktiv 93/98/EØF — artikel 10, stk. 2 — beskyttelsestiden — ingen genoprettelse af beskyttelsen i henhold til Bernerkonventionen)*

(2016/C 475/07)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Benelux Gerechtshof

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Montis Design BV

Sagsøgt: Goossens Meubelen BV

**Konklusion**

Artikel 10, stk. 2, i Rådets direktiv 93/98/EØF af 29. oktober 1993 om harmonisering af beskyttelsestiden for ophavsret og visse beslægtede rettigheder, sammenholdt med dette direktivs artikel 13, stk. 1, skal fortolkes således, at de i direktivet fastsatte beskyttelsestider ikke finder anvendelse på ophavsrettigheder, der oprindeligt var beskyttet af den nationale lovgivning, men som ophørte før den 1. juli 1995.

Direktiv 93/98 skal fortolkes således, at det ikke er til hinder for en national lovgivning, der som i hovedsagen oprindeligt havde givet ophavsretlig beskyttelse til et kunstværk, men som efterfølgende bragte disse rettigheder til ophør for bestandigt før den 1. juli 1995, på grund af manglende opfyldelse af et formkrav.

<sup>(1)</sup> EUT C 228 af 13.7.2015.

**Domstolens dom (Anden Afdeling) af 19. oktober 2016 — Xabier Ormaetxea Garai og Bernardo Lorenzo Almendros mod Administración del Estado (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal Supremo — Spanien)**

(Sag C-424/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — elektroniske kommunikationsnet og -tjenester — direktiv 2002/21/EF — artikel 3 — nationale tilsynsmyndigheders upartiskhed og uafhængighed — institutionel reform — national tilsynsmyndigheds fusion med andre tilsynsmyndigheder — afskedigelse af formanden for og et bestyrelsesmedlem i den fusionerede nationale tilsynsmyndighed inden udløbet af deres mandater — afskedigelsesgrund ikke fastlagt i den nationale lovgivning)*

(2016/C 475/08)

Processprog: spansk

**Den forelæggende ret**

Tribunal Supremo

## Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Xabier Ormaetxea Garai og Bernardo Lorenzo Almendros

Sagsøgt: Administración del Estado

## Konklusion

- 1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet), som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/140/EF af 25. november 2009, skal fortolkes således, at det i princippet ikke er til hinder for en national lovgivning, som består i at en national tilsynsmyndighed, som omhandlet i direktiv 2002/21, som ændret ved direktiv 2009/140, fusioneres med andre nationale tilsynsmyndigheder såsom dem, der har ansvaret for konkurrencen, postsektoren og energisektoren, for at oprette et tværsektorielt tilsynsorgan, der bl.a. varetager de opgaver, som er tillagt de nationale tilsynsmyndigheder, som omhandlet i direktivet med senere ændringer, med forbehold af at dette organ ved udøvelsen af disse opgaver opfylder de betingelser vedrørende kompetence, uafhængighed, upartiskhed og gennemsigtighed, som følger af direktivet, og at de afgørelser, som det træffer, effektivt kan påklages til en klageinstans, som er uafhængig af de involverede parter, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.
- 2) Artikel 3, stk. 3a, i direktiv 2002/21, som ændret ved direktiv 2009/140, skal fortolkes således, at den er til hinder for at formanden for og et bestyrelsesmedlem i en national tilsynsmyndighed, som er medlemmer af det kollegiale ledelsesorgan i denne myndighed, der er ansvarlig for forhåndsregulering af markedet eller for bilæggelse af tvister mellem virksomheder, afskediges inden udløbet af deres mandater på grund af en institutionel reform, der består i at den nationale tilsynsmyndighed fusionerer med andre nationale tilsynsmyndigheder for at oprette et tværsektorielt organ, der bl.a. varetager de opgaver, der er tillagt de nationale tilsynsmyndigheder som omhandlet i dette direktiv med senere ændringer, når der ikke er fastsat regler, som garanterer at en sådan afskedigelse ikke er til skade for deres uafhængighed og upartiskhed.

<sup>(1)</sup> EUT C 363 af 3.11.2016.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 20. oktober 2016 — Evelyn Danqua mod Minister for Justice and Equality, Irland og Attorney General (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Court of Appeal — Irland)**

(Sag C-429/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 2004/83/EF — minimumsstandarder for anerkendelse af flytningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus — national procedureregel, der fastsætter fristen for at indgive en ansøgning om subsidiær beskyttelsesstatus til 15 arbejdsdage efter modtagelsen af afslaget på asylansøgningen — medlemsstaternes procesautonomi — ækvivalensprincippet — effektivitetsprincippet — hensigtsmæssig gennemførelse af proceduren for behandling af ansøgningen om subsidiær beskyttelse — hensigtsmæssig gennemførelse af tilbagesendelsesproceduren — uforenlighed)*

(2016/C 475/09)

Processprog: engelsk

**Den forelæggende ret**

Court of Appeal

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Evelyn Danqua

Sagsøgte: Minister for Justice and Equality, Ireland og Attorney General

**Konklusion**

Effektivitetsprincippet skal fortolkes således, at det er til hinder for en national procedureregulering som den i hovedsagen omhandlede, der kræver, at en ansøgning om tildeling af subsidiær beskyttelsesstatus skal være indgivet inden for en præklusiv frist på 15 arbejdsdage fra den kompetente myndigheds meddelelse om, at den afviste asylansøger har mulighed for at indgive en sådan ansøgning.

<sup>(1)</sup> EUT C 320 af 28.9.2015.

---

**Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 5. oktober 2016 — Diputación Foral de Bizkaia mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-426/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — statsstøtte — artikel 108, stk. 3, TEUF — støtte som Kommissionen ved en afgørelse har erklæret ulovlig — manglende forudgående anmeldelse — fastsættelse af datoen for ydelsen af støtten — kontrakter, der indfører støtte — påtagelse af en betingelsesløs forpligtelse til at tildele støtte — hensyntagen til nationale bestemmelser — formel undersøgelsesprocedure — princippet om god forvaltningskik — ret til forsvar)*

(2016/C 475/10)

Processprog: spansk

**Parter**

Appellant: Diputación Foral de Bizkaia (ved abogado I. Sáenz-Cortabarría Fernández)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved P. Němečková og É. Gippini Fournier, som befuldmægtigede)

**Konklusion**

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Diputación Foral de Bizkaia betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 337 af 12.10.2015.

---

**Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 12. oktober 2016 — Renata Horžić (sag C-511/15) og Siniša Pušić (sag C-512/15) mod Privredna banka Zagreb d.d. og Božo Prka (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Prekršajni Sud u Bjelovaru — Kroatien)**

(Forenede sager C-511/15 og C-512/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — forbrugerkreditaftaler — direktiv 2008/48/EF — kreditaftale vedrørende fast ejendom — variabel rentesats — forpligtelser, der påhviler långiveren — national lovgivning, der finder anvendelse på aftaler, der er indgået på datoen for dens ikrafttræden — direktiv 2008/48's manglende anvendelse)*

(2016/C 475/11)

Processprog: kroatisk

**Den forelæggende ret**

Prekršajni Sud u Bjelovaru

**Parter i hovedsagen**

Sagsøgere: Renata Horžić (sag C-511/15) og Siniša Pušić (sag C-512/15)

Sagsøgt: Privredna banka Zagreb d.d. og Božo Prka

**Konklusion**

Artikel 23 og artikel 30, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/48/EF af 23. april 2008 om forbrugerkreditaftaler og om ophævelse af Rådets direktiv 87/102/EØF skal fortolkes således, at de ikke er til hinder for nationale bestemmelser som de i hovedsagen omhandlede, der under strafansvar pålægger långiveren at overholde forpligtelser vedrørende den variable rentesats i forbindelse med aftaler, som eksisterede på datoen for disse bestemmelsers ikrafttræden, når disse kreditaftaler ikke er omfattet af nævnte direktivs materielle anvendelsesområde, og når disse forpligtelser endvidere ikke er vedtaget med henblik på gennemførelse af direktivet.

<sup>(1)</sup> EUT C 27 af 25.1.2016.

---

**Domstolens kendelse (Ottende Afdeling) af 5. oktober 2016 — Ute Wunderlich mod Bulgarian Air Charter Limited (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht Dresden — Tyskland)**

(Sag C-32/16) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — Artikel 99 i Domstolens procesreglement — ingen rimelig tvivl — flytransport — forordning (EF) nr. 261/2004 — artikel 2, litra l) — begrebet »aflysning« — flyvning med en ikke-planlagt mellemlanding)*

(2016/C 475/12)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Amtsgericht Dresden

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Ute Wunderlich

Sagsøgt: Bulgarian Air Charter Limited

**Konklusion**

Artikel 2, litra l), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 skal fortolkes således, at en flyvning, hvis afgangs- og ankomststed har været i overensstemmelse med den fastsatte programmering, men som har givet anledning til en ikke-planlagt mellemlanding, ikke kan betragtes som værende aflyst.

<sup>(1)</sup> EUT C 165 af 10.5.2016.

**Appel iværksat den 23. maj 2016 af Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 18. marts 2016 i sag T-33/15 — Grupo Bimbo mod EUIPO (Bimbo)**

**(Sag C-285/16 P)**

(2016/C 475/13)

Processprog: spansk

**Parter**

*Appellant:* Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. (ved M. Edenborough, QC)

*Den anden part i appelsagen:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

Den Europæiske Unions Domstol (Sjette Afdeling) har ved kendelse af 13. oktober 2016 forkastet appellen og truffet afgørelse om, at Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. bærer sine egne omkostninger.

---

**Appel iværksat den 27. maj 2016 af Médis — Companhia portuguesa de seguros de saúde, SA til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 15. marts 2016 i sag T-774/15 — Médis mod EUIPO — Médis**

**(Sag C-313/16 P)**

(2016/C 475/14)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Appellant:* Médis — Companhia portuguesa de seguros de saúde, SA (ved advogada M. Martinho do Rosário)

*Den anden part i appelsagen:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Domstolen (Ottende Afdeling) har ved kendelse af 19. oktober 2016 afvist appellen.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 6. september 2016 — Julia Markmann m.fl. mod TUIfly GmbH**

**(Sag C-479/16)**

(2016/C 475/15)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Bundesgerichtshof

**Parter i hovedsagen**

*Sagsøger:* Julia Markmann, Rene Markmann, Emilia Markmann, Jana Markmann

*Sagsøgt:* TUIfly GmbH

Sagen blev ved Domstolens kendelse af 11. oktober 2016 slettet fra Domstolens register.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen  
(Tyskland) den 16. september 2016 — straffesag mod Pál Aranyosi**

**(Sag C-496/16)**

(2016/C 475/16)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

**Tiltalt i straffesagen**

Pál Aranyosi

Den anden part: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 1, stk. 3, artikel 5 og artikel 6, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne <sup>(1)</sup> (2002/584/RIA) fortolkes således, at den fuldbyrdende medlemsstat i forbindelse med en afgørelse om udlevering med henblik på retsforfølgning kun skal udelukke, at der er reel risiko for umenneskelig eller nedværdigende behandling af tiltalte som omhandlet i artikel 4 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder på grund af forholdene under frihedsberøvelse i det første fængsel, som tiltalte indsættes i efter overførslen til den udstedende medlemsstat?
- 2) Skal den fuldbyrdende medlemsstat i forbindelse med afgørelsen også udelukke, at der er reel risiko for umenneskelig eller nedværdigende behandling af tiltalte på grund af forholdene under frihedsberøvelse i det efterfølgende fængsel i tilfælde af domfældelse?
- 3) Skal den fuldbyrdende medlemsstat udelukke denne risiko for tiltalte også i tilfælde af mulige overførsler til andre fængsler?

<sup>(1)</sup> EUT L 190, s. 1

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Köln (Tyskland) den 23. september  
2016 — Deister Holding AG som retsefterfølger efter selskabet Traxx Investments N.V. mod  
Bundeszentralamt für Steuern**

**(Sag C-504/16)**

(2016/C 475/17)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Finanzgericht Köln

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Deister Holding AG som retsefterfølger efter selskabet Traxx Investments N.V.

Sagsøgt: Bundeszentralamt für Steuern

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er artikel 43 sammenholdt med artikel 48 EF (nu artikel 49 sammenholdt med artikel 54 TEUF) til hinder for en national beskatningsordning som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter et ikke-hjemmehørende moderselskab, hvis eneste aktionær har bopæl i Tyskland, nægtes friholdelse for kapitalindkomstskat af udloddet udbytte,

for så vidt det ejes af personer, der ikke havde ret til tilbagebetaling eller fritagelse, såfremt de oppebar indtægterne direkte, og

- (1) der ikke foreligger økonomiske eller andre væsentlige grunde til at inddrage det ikke-hjemmehørende moderselskab som mellemed, eller
- (2) det ikke-hjemmehørende moderselskab ikke oppebærer mere end 10 % af sin samlede bruttoindkomst i det pågældende regnskabsår på grundlag af egen økonomisk virksomhed (som bl.a. ikke foreligger, hvis det udenlandske selskab oppebærer sin bruttoindkomst på grundlag af administration af aktiver) eller
- (3) det ikke-hjemmehørende moderselskab ikke deltager i den almindelige økonomiske omsætning med en virksomhedsstruktur, der er passende henset til selskabets formål,

mens hjemmehørende moderselskaber indrømmes friholdelse for kapitalindkomstskat, uanset om de ovennævnte betingelser er opfyldt?

- 2) Er artikel 5 sammenholdt med artikel 1, stk. 2, i direktiv 90/435/EØF<sup>(1)</sup> til hinder for en national beskatningsordning som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter et ikke-hjemmehørende moderselskab, hvis eneste aktionær har bopæl i Tyskland, nægtes friholdelse for kapitalindkomstskat af udloddet udbytte,

for så vidt det ejes af personer, der ikke havde ret til tilbagebetaling eller fritagelse, såfremt de oppebar indtægterne direkte, og

- (1) der ikke foreligger økonomiske eller andre væsentlige grunde til at inddrage det ikke-hjemmehørende moderselskab som mellemed, eller
- (2) det ikke-hjemmehørende moderselskab ikke oppebærer mere end 10 % af sin samlede bruttoindkomst i det pågældende regnskabsår på grundlag af egen økonomisk virksomhed (som bl.a. ikke foreligger, hvis det udenlandske selskab oppebærer sin bruttoindkomst på grundlag af administration af aktiver) eller
- (3) det ikke-hjemmehørende moderselskab ikke deltager i den almindelige økonomiske omsætning med en virksomhedsstruktur, der er passende henset til selskabets formål,

mens hjemmehørende moderselskaber indrømmes friholdelse for kapitalindkomstskat, uanset om de ovennævnte betingelser er opfyldt?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 90/435/EØF af 23.7.1990 om en fælles beskatningsordning for moder- og datterselskaber fra forskellige medlemsstater (EFT L 225, s. 6).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação de Guimarães (Portugal) den 3. oktober 2016 — Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues mod José Manuel Proença Salvador m.fl.**

(Sag C-514/16)

(2016/C 475/18)

Processprog: portugisisk

**Den forelæggende ret**

Tribunal da Relação de Guimarães



**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues

Sagsøgt: José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA og Jorge Oliveira Pinto

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Finder forsikringspligten i artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 72/166/EØF af 24. april 1972 vedrørende færdsel med køretøjer, som er hjemmehørende i de enkelte medlemsstater, alene anvendelse på køretøjer, der befinder sig et hvilket som helst offentligt eller privat sted, og som er i bevægelse, eller ligeledes i de tilfælde, hvor de holder stille, men med motoren i gang?
- 2) Omfatter det nævnte begreb færdsel med køretøjer i artikel 3, stk. 1, i nævnte direktiv 72/166, en landbrugstraktor, som holder stille på en plan jordvej på en landbrugsejendom, og som på gængs vis anvendes i forbindelse med udførelsen af landbrugsarbejde (sprøjtning med ukrudtsmiddel på en vinmark) med motoren i gang for at kunne aktivere pumpen til beholderen med ukrudtsmiddel, og som under disse omstændigheder, og som følge af et jordskred forårsaget af et sammenfald af følgende faktorer:
  - traktorens vægt,
  - rystelse forårsaget af traktorens motor og udgangspumpen til sprøjten, som er forbundet til traktorens bagende,
  - kraftig regn,vælder ned over fire arbejdstagere, som er i færd med at udføre dette arbejde på de lavereliggende terrasser, og er årsag til, at en af arbejdstagerne, som holder den slange, der anvendes til sprøjtningen, afgår ved døden?
- 3) Såfremt de to foregående præjudicielle spørgsmål besvares bekræftende, er denne fortolkning af begrebet færdsel med køretøjer i artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 72/166 da til hinder for en national lovgivning (artikel 4, stk. 4, i lovdekret nr. 291/2007 af 21. august), hvorefter forsikringspligten i den nævnte artikel 3, stk. 1, bortfalder i de tilfælde, hvor køretøjerne anvendes til rent landbrugsmæssig eller industriel brug?

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour d'appel de Versailles (Frankrig) den 3. oktober 2016 — Enedis, SA, anciennement Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF) mod Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS**

(Sag C-515/16)

(2016/C 475/19)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Cour d'appel de Versailles

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Enedis, SA, anciennement Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF)

Sagsøgt: Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 107, stk. 1, TEUF fortolkes således, at den mekanisme, der består i en forpligtelse til at købe elektricitet produceret i anlæg, der anvender solstrålingsenergi, til en pris, der er højere end markedsprisen, og som finansieres af de endelige elforbrugere, såsom den mekanisme, der er fastsat i ministerielle bekendtgørelser af 10. juli 2006 (JORF nr. 171 af 26.7.2006, s. 11133) og af 12. januar 2010 (JORF nr. 0011 af 14.1.2010, s. 727), der fastsætter betingelser for køb af denne elektricitet, sammenholdt med lov nr. 2000-108 af 10. februar 2000 om modernisering og udvikling af den offentlige elektricitetstjeneste, dekret nr. 2000-1196 af 6. december 2000 og dekret nr. 2001-410 af 10. maj 2001, udgør statsstøtte?
- 2) I bekræftende fald, skal artikel 108, stk. 3, TEUF da fortolkes således, at den manglende forudgående anmeldelse til Europa-Kommissionen af denne mekanisme påvirker gyldigheden af de nævnte bekendtgørelser, der gennemfører den omtvistede støtteforanstaltning?

---

**Kendelse afsagt af formanden for Domstolens Niende Afdeling den 22. september 2016 — Nicolae Ilie Nicula mod Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, tidligere Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu, procesdeltager: Cristina Lenuța Stoica (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunalul Sibiu — Rumænien)**

(Sag C-609/14) <sup>(1)</sup>

(2016/C 475/20)

Processprog: rumænsk

Formanden for Niende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 107 af 30.3.2015.

---

**Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — SC Vicdantrans SRL mod Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor og Administrația Fondului pentru Mediu (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Oradea — Rumænien)**

(Sag C-73/15) <sup>(1)</sup>

(2016/C 475/21)

Processprog: rumænsk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 155 af 11.5.2015.

---

**Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — Maria Bosneaga mod Instituția Prefectului — județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Constanța — Rumænien)**

(Sag C-235/15) <sup>(1)</sup>

(2016/C 475/22)

Processprog: rumænsk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 270 af 17.8.2015.

---

**Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2016 — Dinu Antoci mod Instituția Prefectului — județul Constanța — Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Constanța — Rumænien)**

(Sag C-236/15) <sup>(1)</sup>

(2016/C 475/23)

Processprog: rumænsk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 270 af 17.8.2015.

---

**Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 13. oktober 2016 — Regione autonoma della Sardegna mod Comune di Portoscuso, procesdeltagere Saromar Gestioni Srl og Giulio Pistis (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Consiglio di Stato — Italien)**

(Sag C-449/15) <sup>(1)</sup>

(2016/C 475/24)

Processprog: italiensk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 381 af 16.11.2015.

## RET TEN

### Rettens kendelse af 6. september 2016 — Vanbreda Risk & Benefits mod Kommissionen

(Sag T-199/14) <sup>(1)</sup>

*(Ansvar uden for kontraktforhold — offentlige tjenesteydelseskontrakter — aftale om størrelsen af erstatningsbeløbene — uforholdsmæssigt at træffe afgørelse — omkostninger)*

(2016/C 475/25)

Processprog: fransk

#### Parter

*Sagsøger:* Vanbreda Risk & Benefits (Antwerpen, Belgien) (først ved advokaterne P. Teerlinck og P. de Bandt, dernæst ved advokaterne P. Teerlinck, P. de Bandt og R. Gherghinaru)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (først ved S. Delaude og L. Cappelletti, dernæst ved S. Delaude, som befuldmægtigede)

#### Sagens genstand

Dels en påstand om annullation af den afgørelse af 30. januar 2014, hvorved Kommissionen afviste det af sagsøgeren afgivne tilbud vedrørende parti 1 inden for rammerne af udbuddet OIB.DR.2/PO/2013/062/591 vedrørende forsikring af ejendom og personer (EUT 2013/S 155-269617) og tildelte dette parti til et andet selskab, dels en påstand om erstatning.

#### Konklusion

- 1) Det er ikke længere fornuftigt at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af Vanbreda Risk & Benefits i hovedsagen og i sagen om foreløbige forholdsregler for Retten.

<sup>(1)</sup> EUT C 159 af 26.5.2014.

### Rettens kendelse af 15. september 2016 — Kurchenko mod Rådet

(Sag T-339/14) <sup>(1)</sup>

*(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Ukraine — indefrysning af midler — manglende repræsentation ved en advokat — sagsøger, der er ophørt med at besvare Rettens henvendelser — ikke anledning til at træffe afgørelse)*

(2016/C 475/26)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøger:* Serhiy Vitaliyovych Kurchenko (Chuhuiv, Ukraine) (ved B. Kennelly, QC, barrister J. Pobjoy og solicitors M. Drury, A. Swan og J. Binns)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union (ved Á. de Elera San Miguel Hurtado og J.-P. Hix, som befuldmægtigede)

*Intervenient til støtte for sagsøgte:* Europa-Kommissionen (ved S. Bartelt og D. Gauci, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Principalt en påstand på grundlag af artikel 263 TEUF om annullation dels af Rådets afgørelse 2014/119/FUSP af 5. marts 2014 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine (EUT 2014, L 66, s. 26) og af Rådets forordning (EU) nr. 208/2014 af 5. marts 2014 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine (EUT 2014, L 66, s. 1), dels af Rådets afgørelse (FUSP) 2015/364 af 5. marts 2015 om ændring af afgørelse 2014/119 (EUT 2015, L 62, s. 25) og af Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/357 af 5. marts 2015 om gennemførelse af forordning nr. 208/2014 (EUT 2015, L 62, s. 1), for så vidt som disse retsakter vedrører sagsøgeren, og subsidiært en påstand på grundlag af artikel 277 TEUF om, at det fastslås, at artikel 1, stk. 1, i afgørelse 2014/119, som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2015/143 af 29. januar 2015 om ændring af afgørelse 2014/119 (EUT 2015, L 24, s. 16), samt artikel 3, stk. 1, i forordning nr. 208/2014, som ændret ved Rådets forordning (EU) 2015/138 af 29. januar 2015 om ændring af forordning nr. 208/2014 (EUT 2015, L 24, s. 1), ikke finder anvendelse på sagsøgeren.

### Konklusion

- 1) Der er ikke anledning til at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Serhiy Vitaliyovych Kurchenko bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union afholdte omkostninger.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 253 af 4.8.2014.

### Sag anlagt den 26. oktober 2016 — OP mod Kommissionen

(Sag T-478/16)

(2016/C 475/27)

Processprog: tysk

### Parter

Sagsøger: OP (Bonn, Tyskland) (ved advokat S. Conrad)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Annullation af sagsøgtes stiltiende og udtrykkelige afgørelser af henholdsvis den 16. og den 30. september 2016 (Ref.: Ares (2016) 5716994) om afslag på sagsøgerens administrative klage af 17. april 2016, der blev indgivet i henhold til artikel 22, stk. 1, i forordning (EF) nr. 58/2003 om prøvelse af lovligheden af den afgørelse, som blev truffet af Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd den 18. marts 2016 (Ref.: Ares (2016) 1371979) og modtaget af sagsøgeren den 28. april 2016, hvorved sagsøgerens ansøgning om støtte af 17. november 2015 (ansøgningsnummer 716017 — QUASIMODO) inden for rammeprogrammet »Horisont 2020«, EFR's arbejdsprogram 2016 (EFR's etableringsstøtte), blev anset for uegnet og afvist.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført to anbringender.

1. Med det første anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af sagsøgers ret til at få prøvet lovligheden af Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråds handlinger henset til, at sagsøgte ikke besvarede sagsøgers administrative klage inden for den frist, der er fastsat i artikel 22, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 58/2003<sup>(1)</sup>.
2. Med det andet anbringende gøres det gældende, at afslaget på sagsøgers ansøgning om støtte var ulovlig.

Sagsøger gør gældende, at afslaget på dennes administrative klage ligeledes er ulovlig, eftersom Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråds afgørelse om afslag på sagsøgers ansøgning om støtte i sig selv var ulovlig.

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19.12.2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11, s. 1).

---

### Sag anlagt den 14. oktober 2016 — Tuerck mod Kommissionen

(Sag T-728/16)

(2016/C 475/28)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Sabine Tuerck (Woluwe Saint Pierre, Belgien) (ved advokaterne S. Orlandi og T. Martin)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen af 10. december 2015 om bekræftelse af overførslen af sagsøgerens pensionsrettigheder annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført to anbringender.

1. Første anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, i de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 og 12 i bilag VIII til vedtægten vedrørende overførsel af pensionsrettigheder, af 3. marts 2011. Denne tilsidesættelse er begået af ansættelsesmyndigheden i forbindelse med beregningen af fraregningen af det beløb, der udgøres af revurderingen af kapitalen mellem datoen for anmodningen om overførsel og datoen for den faktiske overførsel.
2. Andet anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten, for så vidt som ansættelsesmyndigheden har taget hensyn til hendes forfremmelse med tilbagevirkende kraft med henblik på at fastsætte hendes grundløn på datoen for anmodningen om overførsel af hendes pensionsrettigheder.

**Sag anlagt den 17. oktober 2016 — PO m.fl. mod EU-Udenrigstjenesten****(Sag T-729/16)**

(2016/C 475/29)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøgere: PO (Bruxelles, Belgien), PP (Peking, Kina), PQ (Beijing), PR (Beijing) (ved advokaterne N. de Montigny og J.-N. Louis)

Sagsøgt: Tjenesten for EU's optræden udadtil

**Sagsøgernes påstande**

- Afgørelserne af 17. december 2015 om at begrænse sagsøgernes skoleudgifter til 10 000 EUR annulleres.
- Henset til den særlige kontekst for meddelelse af en bebyrdende afgørelse annulleres i fornødent omfang den e-mail af 21. december 2015, som visse af sagsøgerne har modtaget, i fornødent omfang evalueringskemaet vedrørende tillægget, og endelig i fornødent omfang de lønsedler, hvoraf det modtagne tillæg fremgår.
- Endelig annulleres i fornødent omfang afslagene på sagsøgernes klage af 5. juli 2016.
- EU-Udenrigstjenesten tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne anført fire anbringender.

1. Det første anbringende vedrører en ulovlighedsindsigelse, for så vidt som de anfægtede afgørelser er begrundet i de retningslinjer, der blev vedtaget af Tjenesten for EU's optræden udadtil (EU-Udenrigstjenesten) den 31. juli 2014, og som tilsidesætter tjenestemandsvedtægten og bilag X hertil.
2. Det andet anbringende vedrører en ulovlighedsindsigelse, henset til, at de anfægtede afgørelser tilsidesætter de nævnte retningslinjer.
3. Det tredje anbringende består af fire led og vedrører den omstændighed, at de enkelte afgørelser er ulovlige.
  - Det første led vedrører tilsidesættelse af velerhvervede rettigheder, sagsøgernes berettigede forventninger, retssikkerhedsprincippet og princippet om god forvaltningsskik, for så vidt som enhver af sagsøgerne besluttede sig for at tage familien med til delegationen i det pågældende land under den forudsætning, at skoleudgifterne ville blive godtgjort med 100 %.
  - Det andet led vedrører tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling, henset til, at en ordning med supplerende godtgørelse af et fast beløb begrænset til 10 000 EUR, der er indført uden hensyn til den konkrete situation ved hver enkelt delegation, indebærer, at forskellige situationer behandles ens.
  - Det tredje led vedrører tilsidesættelse af barnets rettigheder, retten til familieliv og retten til uddannelse, for så vidt som EU-Udenrigstjenesten pålægger visse tjenestemænd eller andre ansatte en tung økonomisk byrde, henset til, at disse familier kan vælge enten at lade deres børn få en skolegang, der svarer til den, som deres kollegers børn får, eller at lade sig separere og tilbyde børnene en sådan skolegang i et af Den Europæiske Unions stater, hvor den er mindre omkostningsfuld.
  - Det fjerde led vedrører en manglende interesseafvejning og tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet i hver af de trufne afgørelser, navnlig henset til, at sagsøgte ikke har godtgjort, at det forfulgte mål berettiger tilsidesættelsen af sagsøgernes grundlæggende rettigheder.

4. Med det fjerde anbringende, som er fremført af tre af sagsøgerne, gøres det gældende, at der foreligger et urigtigt skøn. To af disse sagsøgere er af den opfattelse, at der er foretaget et urigtig skøn i forbindelse med vurderingen af de særlige omstændigheder, som sagsøgerne havde anført i deres anmodninger om godtgørelse, og den sidstnævnte sagsøger mener, at et sådant fejlskøn er en følge af, at der ikke er taget hensyn til de yderligere omkostninger til modersmålsundervisningen.

---

**Sag anlagt den 22. oktober 2016 — CX mod Kommissionen**

**(Sag T-735/16)**

(2016/C 475/30)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: CX (Bordeaux, Frankrig) (ved advokat É. Boigelot)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Søgsmålet fremmes til realitetsbehandling og der gives sagsøgeren medhold.
- Følgelig:
  - annulleres afgørelsen af 18. december 2015, referencenummer Ares(2015)5952489, for så vidt som sagsøgeren hermed pålægges en lønudsættelse.
  - annulleres afgørelsen af 12. juli 2016, referencenummer HR.E.2/CB/sa/Ares(2016), meddelt samme dag, hvorved ansættelsesmyndigheden afslog den del af sagsøgerens klage, som han havde indgivet den 17. marts 2016 under referencenummer R/170/16 vedrørende afgørelsen om nedsættelse af hans løn.
  - tilpligtes sagsøgte at betale de beløb, der er ulovligt tilbageholdt, med tillæg af en bod og lovbestemte renter.
  - tilpligtes sagsøgte at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med artikel 87, stk. 1, i Personalerettens procesreglement.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført fire anbringender.

1. Første anbringende er, at Kommissionens ansættelsesmyndighed har tilsidesat tjenstemandsvedtægten, navnlig den nævnte vedtægts artikel 24, stk. 1, ved ikke i sin afgørelse at fastsætte størrelsen af den lønindeholdelse, som den havde til hensigt at foretage i sagsøgerens løn.
  2. Andet anbringende er, at begrundelsespligten er tilsidesat hvad angår selve begrundelsen for denne lønudsættelse, en tilsidesættelse, som danner grundlag for en ulige behandling til skade for sagsøgeren.
  3. Tredje anbringende er, at der foreligger procedure- og magtfordrejning, magtmisbrug og overskridelse af beføjelser, for så vidt som den anfægtede afgørelse udgør en skjult disciplinær sanktion.
  4. Fjerde anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af principperne om en rimelig frist, god tro og god forvaltning, for så vidt som de forhold, som sagsøgte har gjort gældende over for sagsøgeren, fandt sted i 2001 og 2003, dvs. mere end 14 og 12 år før den anfægtede afgørelse.
-



**Sag anlagt den 20. oktober 2016 — Amira m.fl. mod Kommissionen og ECB****(Sag T-736/16)**

(2016/C 475/31)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøgere:* Maria Amira (Athen, Grækenland) og 15 andre sagsøgere (ved advokaterne S. Pappas og I. Ioannidis)

*Sagsøgte:* Den Europæiske Centralbank og Europa-Kommissionen

**Sagsøgernes påstande**

- Den Europæiske Union og/eller Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) tilpligtes at kompensere de beløb, der er anført i stævningen, svarende til det tab, som sagsøgerne har lidt på grund af deres ulovlige deltagelse i omlægningen af den græske statsgæld, der skyldtes aktiveringen af de senere vedtagne klausuler om kollektiv optræden.
- Subsidiært tilpligtes EU og/eller Den Europæiske Centralbank (ECB) at kompensere sagsøgerne for de beløb, der er anført i stævningen, svarende til det tab, som sagsøgerne har lidt på grund af den ulovlige udelukkelse af kreditorerne i Grækenlands offentlige sektor fra omlægningen af den græske statsgæld.
- Under alle omstændigheder tilpligtes ECB at kompensere sagsøgerne for de tab, der for hver sagsøger er anført i stævningen, og som hidrører fra den ulovlige udelukkelse af ESCB fra omlægningen af den græske statsgæld.
- ECB og/eller EU tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende om, at EU's og/eller ECB's og ESCB's handlinger overskred deres beføjelser (ultra vires) og var i strid med artikel 120 TEUF til 126 TEUF, 127 TEUF og 352, stk. 1, TEUF.
2. Andet anbringende om, at ECB's og ESCB's handlinger vedrørende særligt ESCB's udelukkelse fra omlægningen tilsidesætter artikel 123 TEUF.
3. Tredje anbringende om, at EU's og/eller ECB's og ESCB's handlinger tilsidesætter sagsøgernes ejendomsret i henhold til artikel 17 i chartret om grundlæggende rettigheder.
4. Fjerde anbringende om, at EU's og/eller ECB's og ESCB's handlinger tilsidesætter den frie bevægelighed for kapital i henhold til artikel 63 TEUF.
5. Femte anbringende om, at EU's og/eller ECB's og ESCB's handlinger tilsidesætter sagsøgernes ret til ligebehandling i henhold til artikel 20 i chartret om grundlæggende rettigheder.

---

**Sag anlagt den 25. oktober 2016 — Stips mod Kommissionen****(Sag T-740/16)**

(2016/C 475/32)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Adolf Stips (Besozzo, Italien) (ved advokaterne S. Orlandi og T. Martin)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionen tilpligtes fuldt ud at erstatte det af sagsøgeren lidte tab som følge af forsinkelsen i forbindelse med tilrettelæggelsen af omklassificeringsåret 2013.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren påberåbt et enkelt anbringende om det tab, han har lidt og som udelukkende kan tilskrives Kommissionens tilsidesættelse af dens pligt til god forvaltning, knæsat i artikel 41 i chartret om grundlæggende rettigheder. Sagsøgeren har for det første gjort gældende, at listen over de omklassificerede ansatte ikke blev vedtaget af Kommissionen inden for en rimelig frist, dvs. før den 31. december 2013. Sagsøgeren har for det andet anført, at det økonomiske tab, som han angiveligt har lidt, er reelt og kan opgøres, og for det tredje, at der er årsagsforbindelse mellem Kommissionens tjenstlige fejl og det tab, som han har lidt.

---

## Sag anlagt den 24. oktober 2016 — Generis — Farmacêutica mod EUIPO — Corpak MedSystems (CORGRIP)

(Sag T-744/16)

(2016/C 475/33)

Stævningen er affattet på engelsk

### Parter

Sagsøger: Generis — Farmacêutica, SA (Amadora, Portugal) (ved advokat J. Paulo Sena Mioludo)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Corpak MedSystems, Inc. (Buffalo Grove, Illinois, De Forenede Stater)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Corpak MedSystems, Inc.

Det omtvistede varemærke: EU-ordmærket »CORGRIP« — registreringsansøgning nr. 12 437 919

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 26. juli 2016 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 2443/2015-2)

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Indsigelsesafdelingens afgørelse af 15. oktober 2015 vedrørende indsigelse nr. B 002334129 opretholdes.

- Der gives medhold i indsigelse nr. B 002334129.
- EU-varemærkansøgning nr. 012437919 »CORGRIP« afslås i det hele.
- EUIPO tilpligtes at bære sine egne omkostninger og betale de af sagsøgeren afholdte omkostninger.

### Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

## Sag anlagt den 31. oktober 2016 — La Rocca mod EUIPO (Take your time Pay After)

(Sag T-755/16)

(2016/C 475/34)

Processprog: italiensk

### Parter

Sagsøger: Alessandro La Rocca (Anzio, Italien) (ved advokaterne A. Perani og J. Graffer)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelen »Take your time Pay after« — registreringsansøgning nr. 14 396 031

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 4. august 2016 af Første Appellkammer ved EUIPO (sag R 406/2016-1)

### Påstande

- Det fastslås, at der er sket tilsidesættelse og urigtig anvendelse af EU-varemærkeforordningens artikel 7, stk. 1, litra b), og stk. 2.
- Det fastslås, at der er sket tilsidesættelse af EU-varemærkeforordningens artikel 75.
- Afgørelse truffet den 4. august 2016 af Første Appellkammer ved EUIPO (sag R 406/2016-1), der blev meddelt den 31. august 2016, annulleres følgelig.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), og stk. 2, i forordning nr. 207/2009
  - Tilsidesættelse af artikel 75 i forordning nr. 207/2009.
-

**Sag anlagt den 7. november 2016 — Nanogate mod EUIPO (metals)**

(Sag T-767/16)

(2016/C 475/35)

Processprog: tysk

**Parter***Sagsøger:* Nanogate AG (Quierschied, Tyskland) (ved advokat A. Theis)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelen »metals« — registreringsansøgning nr. 14 259 981*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 29. august 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 2361/2015-5)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringender**

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 8. november 2016 — Dochirnie pidpriemstvo »Kondyterska korporatsiia »Roshen« mod EUIPO — »Krasnyj Octyabr« (gengivelse af en krebs)**

(Sag T-775/16)

(2016/C 475/36)

Stævningen affattet på engelsk

**Parter***Sagsøger:* Dochirnie pidpriemstvo »Kondyterska korporatsiia »Roshen« (Kiev, Ukraine) (ved advokaterne R. Žabolienė og I. Lukauskienė)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Joint-Stock Company »Krasnyj Octyabr« (Moskva, Rusland)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Sagsøger:* Dochirnie pidpriemstvo »Kondyterska korporatsiia »Roshen«*Det omtvistede varemærke:* International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 1 191 921*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 11. august 2016 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 2419/2015-1)

**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringende**

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Rettens kendelse af 25. oktober 2016 — Den Tjekkiske Republik mod Kommissionen****(Sag T-32/16) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 475/37)

*Processprog: tjekkisk*

Formanden for Syvende Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 98 af 14.3.2016.

---

**Rettens kendelse af 21. oktober 2016 — Ungarn mod Kommissionen****(Sag T-50/16) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 475/38)

*Processprog: ungarsk*

Formanden for Anden Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 145 af 25.4.2016.

---





ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**